DOLNOŚLĄSKI WOJEWÓDZKI KONSERWATOR ZABYTKÓW

WOJEWÓDZKI URZĄD OCHRONY ZABYTKÓW WE WROCŁAWIU

Delegatura w Wałbrzychu
ul. Zamkowa 3, 58-300 Wałbrzych
tel. (74) 842 64 18, (74) 842 66 60
dwkz-wb@dwkz.pl
http://wosoz.ibip.wroc.pl/public/

Wałbrzych, dnia 22 lipca 2026 r.

W/N.5142.582.2026.KP

DECYZJA nr 1081/ 2026
Pozwolenie na podejmowanie innych działań w zabytku

Na podstawie art. 89 pkt 2, art. 91 ust 4 pkt 4 i art. 92. ust. 6 art. 36aa, ust. 1 pkt 13 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. *O ochronie zabytków i opiece nad zabytkami* (Dz. U. z 2024 r. poz. 1292) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. *Kodeks postępowania administracyjnego* (Dz. U. z 2025 r., poz. 1691);

po rozpatrzeniu wniosku z dnia 07.07.2026 r. (data wpływu: 07.07.2026 r.), zgłoszonego przez Panią Ewę Nowak zam. ul. Saperów 1/1 58-130 Szczawno-Zdrój, działającą w Imieniu Inwestora: Skarb Państwa Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Wałbrzych z siedzibą w Boguszowie-Gorcach ul. Miła 2 58—372 Boguszów-Gorce, uzupełnionego w zakresie formalnym pismem z dnia 21.07.2026r., dotyczącego wydania pozwolenia na prowadzenie robót budowlanych, **polegających na budowie instalacji gazowej wraz z montażem kotła gazowego oraz wentylacji grawitacyjnej w budynku przy ul. Wałbrzyskiej 46 w Świebodzicach (dz. nr 1088/2 obręb Śródmieście 3) – Domu Szwajcarskim w zespole zamku Książ, ob. budynku mieszkalnym, wpisanym do rejestru zabytków decyzją nr A/5053/1214/Wł z dnia 16.06.1987 r.**

oraz po ocenie danych przedstawionych we wniosku i załącznikach do niego: *„Projekt architektoniczno-budowlany: Budowa instalacji gazowej wraz z montażem kotła gazowego oraz wentylacji grawitacyjnej w budynku przy ul. Wałbrzyskiej 46 w Świebodzicach, dz. nr 1088/2 obręb Śródmieście”,* oprac.: mgr inż. Ewa Agata Nowak, mgr inż. Tomasz Nowak, data oprac.: 15.05.2026 r.

UDZIELAM POZWOLENIA

Skarbowi Państwa Państwowe Gospodarstwo Leśne
Lasy Państwowe Nadleśnictwo Wałbrzych
z siedzibą w Boguszowie-Gorcach
ul. Miła 2 58—372 Boguszów-Gorce

na budowę instalacji gazowej wraz z montażem kotła gazowego oraz wentylacji grawitacyjnej w budynku przy ul. Wałbrzyskiej 46 w Świebodzicach (dz. nr 1088/2 obręb Śródmieście 3) – Domu Szwajcarskim w zespole zamku Książ, ob. budynku mieszkalnym, wpisanym do rejestru zabytków decyzją nr A/5053/1214/Wł z dnia 16.06.1987 r.

zgodnie z zakresem i w sposób wskazany w dokumentacji projektowej pn.: *„Projekt architektoniczno-budowlany: Budowa instalacji gazowej wraz z montażem kotła gazowego oraz wentylacji grawitacyjnej w budynku przy ul. Wałbrzyskiej 46 w Świebodzicach, dz. nr 1088/2 obręb Śródmieście”*, oprac.: mgr inż. Ewa Agata Nowak, mgr inż. Tomasz Nowak, data oprac.: 15.05.2026 r., której egzemplarz stanowi załącznik nr 1 do niniejszego pozwolenia.

Jeden egzemplarz dokumentacji pozostawiony został w aktach sprawy.

Termin ważności pozwolenia: 31.12.2027 r.

Pozwolenie wydaje się pod następującymi warunkami:

1. Zawiadomienia Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków we Wrocławiu Delegatura w Wałbrzychu o terminie **rozpoczęcia i zakończenia prac** wskazanych w niniejszym pozwoleniu.

2. Niezwłocznego zawiadomienia Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków we Wrocławiu Delegatura w Wałbrzychu **o zagrożeniach lub nowych okolicznościach ujawnionych w trakcie prowadzenia wskazanych w pozwoleniu działań.**

3. Ograniczenia ingerencji w substancję zabytkową budynku do niezbędnego minimum.

4. W przedmiotowym przypadku zastosować należy nasadę wentylacyjną obrotową, jak również przewód wentylacji wywiewnej prowadzony ponad dach w kolorze czerwonym.

5. Zobowiązuje się Inwestora do zorganizowania **odbioru końcowego** wykonanych prac z udziałem przedstawiciela Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków we Wrocławiu Delegatura w Wałbrzychu. O terminach odbiorów należy powiadomić **przynajmniej 14 dni przed planowanym terminem.**

UZASADNIENIE

Odstąpiono od uzasadnienia na podstawie art. 107 Kodeksu Postępowania Administracyjnego (tj.: Dz. U. z 2025 poz. 1691)

Pouczenie:

1. Kto bez pozwolenia albo wbrew warunkom pozwolenia prowadzi prace konserwatorskie, restauratorskie, roboty budowlane, badania konserwatorskie lub architektoniczne przy zabytku wpisanym do rejestru lub roboty budowlane w jego otoczeniu albo badania archeologiczne podlega karze grzywny.
2. Informuje się, że postępowanie w sprawie wydanego pozwolenia może zostać wznowione, a następnie pozwolenie może zostać cofnięte lub zmienione na podstawie art. 47 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami.
3. Uzyskanie pozwolenia konserwatorskiego nie zwalnia z obowiązku uzyskania pozwolenia na budowę albo zgłoszenia, w przypadkach określonych przepisami Prawa budowlanego.

Decyzja wydana w pierwszej instancji, od której uzasadnienia organ odstąpił z powodu uwzględnienia w całości żądania strony, jest ostateczna.

Z up. Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków
we Wrocławiu

mgr Anna Nowakowska
Kierownik Delegatury w Wałbrzychu
(pismo podpisano elektronicznie)

Opłata skarbowa: zwolniono.

Załącznik:
1. Projekt architektonoczno-budowlany.

Otrzymują:
1. Pełnomocnik Inwestora: Pani Ewa Nowak.
2. a/a, Świebodzice, Dom Szwajcarski.

Spełniono obowiązek wynikający z RODO

*Sprawę prowadzi dr Kamil Pawłowski Inspektor ds. zabytków nieruchomych, tel: **(74) 664 48 86** (w godz 9.00-12.00) k.pawlowski@dwkz.pl*

Klauzula Informacyjna o przetwarzaniu danych osobowych

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. (dalej RODO) informujemy, że:

1. **Administrator danych osobowych** Administratorem danych osobowych jest **Dolnośląski Wojewódzki Konserwator Zabytków** z siedzibą we Wrocławiu (50-243), ul. Łokietka 11. Można się z nim skontaktować:
   - Osobiście, poprzez umówienie wizyty;
   - Telefonicznie pod numerem **71 343 65 01**;
   - Mailowo: **dwkz@dwkz.pl**;
   - Korespondencyjnie: **Dolnośląski Wojewódzki Konserwator Zabytków, ul. Łokietka 11, 50-243 Wrocław**;
   - Elektronicznie przez **ePUAP** (/dwkz/skrytka) lub system e-doręczeń: **AE:PL-97577-19299-IRUIH-22**.
2. **Inspektor ochrony danych osobowych** W sprawach dotyczących ochrony danych osobowych można skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych:
   - **Mateusz Adamczyk**, tel. **71 395 80 05**, e-mail: **iod@dwkz.pl**;
   - Osobiście w siedzibie urzędu: **Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków we Wrocławiu, ul. Łokietka 11, 50-243 Wrocław**.
3. **Cel i podstawa przetwarzania danych** Dane osobowe przetwarzane są w celu realizacji obowiązków wynikających z przepisów prawa, w szczególności z **ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami** oraz na podstawie art. 6 ust. 1 lit. **e** RODO – wykonanie zadania realizowanego w interesie publicznym.
4. **Odbiorcy danych** Dane mogą być przekazywane:
   - Podmiotom upoważnionym na podstawie przepisów prawa (np. sądom, prokuraturze, jednostkom policji);
   - Podmiotom przetwarzającym dane na podstawie umów o powierzenie przetwarzania (np. kancelariom prawnym, firmom informatycznym).
5. **Obowiązek podania danych** Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednak ich brak może uniemożliwić przeprowadzenie postępowania administracyjnego zgodnie z **art. 28 Kodeksu postępowania administracyjnego**.
6. **Okres przechowywania danych** Dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji celu przetwarzania oraz zgodnie z przepisami dotyczącymi archiwizacji dokumentów.
7. **Prawa osób, których dane dotyczą** Każda osoba, której dane są przetwarzane, ma prawo do:
   - Dostępu do danych,
   - Sprostowania danych,
   - Ograniczenia przetwarzania,
   - Przenoszenia danych,
   - Wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych.
8. **Brak profilowania i automatycznego podejmowania decyzji** Zebrane dane nie będą podlegać **zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji ani profilowaniu**.
9. **Prawo do wniesienia skargi** Każda osoba, która uważa, że jej dane są przetwarzane niezgodnie z przepisami, może złożyć skargę do **Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych** (ul. Stanisława Moniuszki 1A, 00-014 Warszawa, mail kancelaria@uodo.gov.pl, tel. **606-950-000**).

Potwierdzam zgodność kopii z dokumentem elektronicznym:

Identyfikator dokumentu	171f3a269582446795d6f6bb515b8bc5	
Nazwa dokumentu	5142.582.2026 - Dom Szwajcarski - DEC.pdf	
Tytuł dokumentu	5142.582.2026 - Dom Szwajcarski - DEC	
Skrót dokumentu	87e367e14ec413ea1cf9ba0f02b5f6687fa316c8892fc8a551637462ec2899df	
Wersja dokumentu	1.1	
Data dokumentu	2026-07-22	
Podpis	Podpisany przez	"Anna Nowakowska
	Stanowisko podpisu	Anna Nowakowska (Kierownik) W/KD
	Data podpisu	2026-07-23
	Rodzaj certyfikatu	Podpis kwalifikowany
	EZD RP 26.302.17	
Data wydruku	2026-07-27	
Autor wydruku	Kamil Pawłowski (Inspektor) W/N	

MGR INŻ. EWA AGATA NOWAK
SIEDZIBA: 58-310 SZCZAWNO – ZDRÓJ, UL. SAPERÓW 1/1
BIURO: 58-309 WAŁBRZYCH, UL. BRONIEWSKIEGO 1B
FAX (74) 665 96 96; TEL. KOM +48 602 257 844; BIURO@ADVPROJEKT.PL
NIP 886-24-01-646

PROJEKT ARCHITEKTONICZNO - BUDOWLANY

NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO	**Budowa instalacji gazowej wraz z montażem kotła gazowego oraz wentylacji grawitacyjnej w budynku przy ul. Wałbrzyskiej 46 w Świebodzicach, dz. 1088/2 obręb Śródmieście 3**
ADRES	**ul. Wałbrzyska 46 58-160 Świebodzice**
KATEGORIA OBUEKTU BUDOWLANEGO	**I**
NAZWA JEDNOSTKI EWIDENCYJNEJ	**021902_1 Świebodzice**
NAZWA I NUMER OBRĘBU EWIDENCYJNEGO	**obręb nr 0003 Śródmieście 3**
NUMERY DZIAŁEK EWIDENCYJNYCH	**dz. nr 1088/2**
INWESTOR	**Skarb Państwa Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Wałbrzych z siedzibą w Boguszowie - Gorcach ul. Miła 2, 58-382 Boguszów - Gorce**

Zespół autorski	Imię i nazwisko	Specjalność i nr uprawnień budowlanych	Zakres opracowania	Data	Podpis
Projektant	***mgr inż. Ewa Agata Nowak***	do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń: wodociągowych i kanalizacyjnych, cieplnych, wentylacyjnych i gazowych nr upr.: 135/02/DUW	Instalacje sanitarne	18.05.2026	mgr inż. Ewa Agata Nowak uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń: wodociągowych i kanalizacyjnych, cieplnych, wentylacyjnych i gazowych nr ewid. 135/02/DUW
Asystent	**mgr inż. Tomasz Nowak**		Instalacje sanitarne	18.05.2026	

WOJEWÓDZKI URZĄD OCHRONY ZABYTKÓW
we Wrocławiu
DELEGATURA W WAŁBRZYCHU
58-300 Wałbrzych, ul. Zamkowa 3
tel. 74-842-64-18, 74-664-48-80
Załącznik nr 1
do decyzji
Nr 1081/26 z dnia 22.04.2026 r.